

EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Plenarinio posėdžio dokumentas

A6-0193/2009

1.4.2009

PRANEŠIMAS

dėl Nyderlandų Karalystės iniciatyvos priimti Tarybos sprendimą, iš dalies keičiantį Sprendimą 2002/956/TVR dėl europinio valstybės ir visuomenės veikėjų apsaugos tinklo sukūrimo
(16437/2008 – C6-0029/2009 – 2009/0801(CNS))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėjas: Gérard Deprez

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
balsavusių narių balsų dauguma
 - **I Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas)
balsavusių narių balsų dauguma
 - **II Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas)
balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija
 - *** Pritarimo procedūra
visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105, 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje numatytus atvejus
 - ***I Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas)
balsavusių narių balsų dauguma
 - ***II Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas)
balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija
 - ***III Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas)
balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui
- (Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto pakeitimai

Parlamento pakeitimų tekstas paryškkinamas *pusjuodžiu kursyvu*. Iš dalies keičiančiuose aktuose esamos nuostatos tekstas, kurio Komisija nepakeitė, bet nori keisti Parlamentas, paryškkinamas pusjuodžiu šriftu. Parlamento išbrauktos šio teksto dalys žymimos laužtiniais skliaustais: [...]. Paryškkinimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pataisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

TURINYS

	Psl.
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	5
AIŠKINAMOJI DALIS	6
PROCEDŪRA	7

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl Nyderlandų Karalystės iniciatyvos priimti Tarybos sprendimą, iš dalies keičiantį Sprendimą 2002/956/TVR dėl europinio valstybės ir visuomenės veikėjų apsaugos tinklo sukūrimo
(16437/2008 – C6-0029/2009 – 2009/0801(CNS))

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Nyderlandų Karalystės iniciatyvą (16437/2008),
 - atsižvelgdamas į ES sutarties 30 straipsnio 1 dalies a ir c punktus ir į 34 straipsnio 2 dalies c punktą,
 - atsižvelgdamas į ES sutarties 39 straipsnio 1 dalį, pagal kurią Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0029/2009),
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 93 ir 51 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pranešimą (A6-0193/2009),
1. pritaria Nyderlandų Karalystės iniciatyvai;
 2. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;
 3. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketina iš esmės keisti Nyderlandų Karalystės iniciatyvą;
 4. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai bei Nyderlandų Karalystės Vyriausybei.

AIŠKINAMOJI DALIS

Šiuo metu valstybės narės bendradarbiauja valstybės ir visuomenės veikėjų apsaugos srityje vadovaudamosi atitinkamoje šalyje galiojančiais teisės aktais ir tam tikrais tarptautiniais susitarimais. 2002 m. sukurtas Europinis valstybės ir visuomenės veikėjų apsaugos tinklas, kurio tikslas – gerinti bendradarbiavimą tarp nacionalinių valdžios institucijų, atsakingų šiuo klausimu, ir jų konsultacijas. Sprendime (Tarybos sprendimas 2000/956/TVR) nustatoma valstybės ir visuomenės veikėjų apsauga, skirta pagal valstybės narės vidaus teisės aktus arba tarptautinės ar supranacionalinės organizacijos ar institucijos teisės aktus. Už valstybės ir visuomenės veikėjų apsaugą atsako priimančioji valstybė, o kiekvienoje valstybėje narėje yra viena ryšių palaikymo institucija, atsakinga šiuo klausimu.

Po 2008 m. vasario 6 d. įvykusio incidento, kurio metu gerai žinoma Nyderlandų valstybės ir visuomenės veikėja A. Hirshi Ali, buvusi Nyderlandų parlamento narė, patyrė grąsinimus EP seminare pasakiusi kalbą apie islamo radikalizavimą, Nyderlandų Karalystė pateikė iniciatyvą, kuria siekia išplėsti pirmiau minėtą sprendimą.

Buvo nuspręsta pasiūlyti iš dalies pakeisti dabartinį Tarybos sprendimą dėl europinio valstybės ir visuomenės veikėjų apsaugos tinklo sukūrimo siekiant išplėsti 2 straipsnyje pateikiamą valstybės ir visuomenės veikėjo apibrėžtį ir ją taikyti visiems oficialias ar neoficialias pareigas einantiems asmenims, kuriems gali kilti pavojus dėl jų dalyvavimo viešosiose diskusijose ar jų joms daromo poveikio. Tai reikštų, kad tokiems asmenims taip pat turi būti suteikta valstybės, kurioje jis vieši, apsauga.

Be to, galima paminėti panašų atvejį, t. y. gerai žinomo indų kilmės Didžiosios Britanijos rašytojo Salman Rushdie, kurio gyvybei kyla pavojus dėl jo išreikštos nuomonės. Jis taip pat galėtų turėti teisę į apsaugą, kai lankytųsi šalyje, kurioje į jį gali būti pasikėsinta ir įvykdytas užpuolimas, ypač žinant, kad tam tikra trečioji šalis jam atvirai pagrasino mirties nuosprendžiu.

Pranešėjas pritaria pasiūlymui.

Be to, jis norėtų paminėti keletą klausimų, jam iškilusių svarstant pasiūlymą:

- Ar nereikėtų sukurti peržiūros mechanizmą siekiant padaryti išvadas remiantis įvykusiais atvejais ir įvertinti, kokia tikroji šios oficialias ar neoficialias pareigas einančių veikėjų apsaugos sistemos nauda? Taip galėtume patobulinti šią sistemą, jei reikia.
- Ar peržiūros mechanizmas negalėtų taip pat būti puiki proga siekiant apsvarstyti, kiek reikėtų sustiprinti valstybių narių bendradarbiavimą, o ne vien tik remtis geranoriškumu?

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Europos visuomenės veikėjų apsaugos tinklas	
Nuorodos	16437/2008 – C6-0029/2009 – 2009/0801(CNS)	
Konsultacijos su EP data	21.1.2009	
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 3.2.2009	
Pranešėjas (-ai) Paskyrimo data	Gérard Deprez 9.2.2009	
Svarstymas komitete	9.2.2009	31.3.2009
Priėmimo data	31.3.2009	
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 38	–: 0
	0: 0	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Alexander Alvaro, Catherine Boursier, Emine Bozkurt, Philip Bradbourn, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Maddalena Calia, Giusto Catania, Carlos Coelho, Gérard Deprez, Bárbara Dührkop, Roland Gewalt, Jeanine Hennis-Plasschaert, Ewa Klamt, Magda Kósáné Kovács, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Baroness Sarah Ludford, Claude Moraes, Javier Moreno Sánchez, Rareş-Lucian Niculescu, Maria Grazia Pagano, Martine Roure, Inger Segelström, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Manfred Weber, Tatjana Ždanoka	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Edit Bauer, Simon Busuttil, Ignasi Guardans Cambó, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Antonio Masip Hidalgo, Rainer Wieland	
Pateikimo data	1.4.2009	